

**Wszyscy zainteresowani**

**Dostawa maszyny śnieżnej -ratraka do Centralnego Ośrodka Sportu - Ośrodka Przygotowań Olimpijskich w Zakopanem z przeznaczeniem do utrzymania tras biegowych.**

Zamawiający udziela wyjaśnień treści SIWZ oraz udziela odpowiedzi na zadane pytania.

**Czy zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania maszyny o mocy od 231 KM (170 kW) z systemem Common Rail (systemem nowszej generacji) ?**

Wskazany przez Państwa w SIWZ silnik jest silnikiem starszej generacji z układem pompowtryskiwaczy. Istnieją na rynku silniki nowszej generacji, o mniejszej mocy, które spełniają takie same funkcje, lecz nie opierają swojego działania na tym układzie, a zapewniają niższe spalanie, niższe normy emisji spalin, a także wyższą kulturę pracy silnika. Zamówienie silnika starszej generacji do nowocześnie skonfigurowanego ratraka może ograniczyć funkcje oraz wykorzystanie tak nowoczesnego ratraka. Proszę zatem o odpowiedź na pytanie, czy dopuszczalne jest zaoferowanie maszyny o nowszej generacji silniku opartym na systemie Common Rail.

Jednocześnie nadmieniam, że przy formułowaniu kryteriów w zakresie parametrów technicznych zamówienia, zamawiający powinien brać pod uwagę własne, obiektywne i uzasadnione potrzeby, niedyskryminujące żadnego z potencjalnych oferentów. Uzasadnione potrzeby zamawiającego służyć powinny ocenie stopnia dopuszczalności danego ograniczenia konkurencji wynikającego z dokonanego opisu przedmiotu zamówienia.

Wyrażony w art. 29 ust. 2 pzp zakaz utrudniania uczciwej konkurencji przy opisywaniu przedmiotu zamówienia uważa się za naruszony, gdy przy jego dokonaniu zamawiający użyje określeń czy parametrów wskazujących konkretnego producenta lub konkretny produkt. Działaniem wbrew ww. zasadzie jest również na tyle rygorystyczne określenie wymagań w zakresie przedmiotu zamówienia, że nie jest to uzasadnione potrzebami zamawiającego, a jednocześnie ogranicza krąg wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia. W jednym z wyroków KIO



wskazała, że "naruszenie powyższego przepisu może polegać na dookreśleniu opisu przedmiotu zamówienia w taki sposób, który nie znajduje uzasadnienia ani w technicznym ani w funkcjonalnym uregulowaniu potrzeb zamawiającego. Zamawiający nie może bowiem wymagać od wykonawców takich właściwości przedmiotu zamówienia, które nie mają znaczenia dla spełnienia celu, któremu ma służyć przedmiot zamówienia, a które powodują lub wręcz eliminują konkurencję na rynku" (wyr. KIO z 10.6.2015 r., KIO 1112/15).

Powyższa argumentacja znajduje również potwierdzenie w orzecznictwie Sądów unijnych, gdzie Trybunał Sprawiedliwości UE zwrócił również uwagę na motyw 74 dyrektywy 2014/24 odnoszący się do specyfikacji technicznych, które powinny być w taki sposób opracowane, aby nie zawężyły sztucznie konkurencji poprzez wymagania faworyzujące konkretnego wykonawcę. Im bardziej bowiem są szczegółowe specyfikacje techniczne, tym większe ryzyko, że dostawy, usługi lub roboty budowlane danego wykonawcy (lub producenta) będą faworyzowane przez zamawiającego.

Przypomnieć tym samym należy, że wymogi SIWZ powinny zostać sformułowane w taki sposób, aby umożliwiały dostęp do zamówienia jednemu lub kilku wykonawcom, jednocześnie uniemożliwiając go w sposób nieuzasadniony innym, którzy również byłiby w stanie wykonać dane zamówienie (vide uchwała KIO z 19.05.2016 r. sygn. KIO/KD 34/16). Oznacza to, że wymogiem składanej specyfikacji jest brak ograniczenia już na etapie wstępnym, składania ofert przez innych potencjalnych wykonawców, w oparciu o nieuzasadnione ekonomicznie i nieobiektywne potrzeby. Wskazać należy, że wymóg dostarczenia maszyny z silnikiem starszej generacji, który to uznać należy za mniej efektywny, rodzi wątpliwości co do rzeczywistych i obiektywnych potrzeb zamawiającego, mając na względzie ilość potencjalnych oferentów dysponujących takim silnikiem oraz utrudniania uczciwej konkurencji przy składaniu ofert w niniejszym przetargu.

**W myśl powyższego, wnoszę o zmianę treści SIWZ poprzez dopuszczenie również możliwości zaoferowania maszyny z silnikiem o mocy od 231 KM (170 kW) z systemem Common Rail.**

**Odpowiedź:** Zamawiający wyjaśnia, że nie dopuści maszyny o mocy mniejszej aniżeli moc podana w SIWZ. Moc maszyny stanowi jeden z najważniejszych elementów. Zamawiający dopuszcza silniki z systemem Common Rail ale o mocy nie mniejszej niż określona w SIWZ. Z uwagi na fakt, że ratrak zaplanowano do obsługi istniejących i nowych odcinków tras, w tym nowych odcinków znajdujących się na terenach górzystych i o stromych podjazdach i spadkach maszyna musi posiadać odpowiednią (minimalną) moc. Przedmiot dostawy stanowi maszyna uzbrojona (między innymi w pług przedni oraz w wirnik przedni do wyrzutu śniegu), która musi mieć stabilne parametry pracy, w tym obroty zapewniające prawidłową pracę maszyny. Mniejsza niż wymagana (minimalna) moc powoduje szybsze zużywanie silników i sprzętu, na co Zamawiający nie może sobie pozwolić i na co nie wyraża zgody. Zamawiający sprzeciwia się podnoszonemu zarzutowi, że ogranicza konkurencję, gdyż jego minimalne wymagania wynikają z realnego zapotrzebowania jakie występuje (ratrak uzbrojony o wymaganej minimalnej mocy, który da rękojmię długiej i bezawaryjnej pracy maszyny). Oczekiwanie wysokiej jakości nie narusza żadnych przepisów prawa, co potwierdza doktryna Urzędu Zamówień Publicznych m.in. wyrok KIO z dnia 17 stycznia 2008 r., sygn. akt KIO/UZP 80/07, w którym "Izba stwierdziła, że Zamawiający ma prawo opisać swoje potrzeby w taki sposób, aby przedmiot zamówienia spełniał jego wymagania i zaspokajał potrzeby, pod warunkiem, że dokonany opis nie narusza konkurencji ani równego traktowania wykonawców. Sama okoliczność, że opis przedmiotu zamówienia uniemożliwia złożenie oferty przez Odwołującego nie wskazuje na naruszenie podstawowych zasad udzielania zamówień publicznych, skoro na rynku działają podmioty mogące brać udział w postępowaniu samodzielnie lub w ramach konsorcjum, czemu Odwołujący nie zaprzeczył" (UZP, Zamówienia publiczne w orzecznictwie, zeszyt orzeczniczy nr 1, Warszawa 2008, s. 35). Podobnie KIO w wyroku z dnia 9 października 2008 r., sygn. akt KIO/UZP 1024/08 „Zamawiający działając w granicach określonych przepisami prawa, ma prawo sprecyzować przedmiot zamówienia o określonych minimalnych standardach jakościowych i technicznych. Okoliczność o charakterze notoryjnym, że nie wszyscy wykonawcy dysponują produktem spełniającym



wymagania Zamawiającego opisane w siwz i mogą go zaoferować oraz, że wymagania techniczne są trudne do spełnienia przez niektórych wykonawców, nie oznaczają, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego jest prowadzone w sposób utrudniający zachowanie uczciwej konkurencji (UZP, Zamówienia publiczne w orzecznictwie, zeszyt orzeczniczy nr 3, Warszawa 2009, s. 40). „Zamawiający ma prawo wymagać, aby przedmiot zamówienia był zrealizowany w jakości wyższej, niż standardowa, lub o podwyższonej parametrach, o ile jest w stanie swoje wymagania usprawiedliwić obiektywnymi okolicznościami” (wyrok KIO z dnia 2 kwietnia 2008 r., sygn. akt KIO/UZP 236/08, UZP, Zamówienia publiczne w orzecznictwie, zeszyt orzeczniczy nr 1, Warszawa 2008, s.40).

Ww. orzecznictwo Zamawiający uwzględnił i nie narusza w jakikolwiek sposób żadnych przepisów z tym związanych. Wykonawca ma prawo ponadto polegać na zasobach podmiotów trzecich czy też na może zawiązać stosowne konsorcja, stąd ww. zapisy nie naruszają zasad, o których wspomniano na wstępie. **Zamawiający oczekuje wysokiej jakości produktu, który zapewni na wysokim poziomie wykonywanie czynności związanych z przygotowaniem tras, w tym zgodnie z wymaganiami kadr narodowych i zgodnie z przepisami FIS. Zamawiający wyjaśnia, że w/w wymagania oraz odpowiedzi wynikają z posiadanego doświadczenia w zakupie i eksploatacji maszyn śnieżnych. Zakupione w poprzednich latach maszyny (w tym do utrzymania tras biegowych oraz do utrzymania skoczni) sprawiały trudności eksploatacyjne a koszty utrzymania maszyn są wysokie. Zakupując maszyny o mniejszej żywotności (z mocą silnika mniejszą niż minimalnie wymagana) Zamawiający ponosi w długim okresie większe koszty, co jest nie uzasadnione. Zamawiający z uwagi na ekonomikę oraz podane argumenty nie może pozwolić sobie na taki zakup.**

## **2. Czy zamawiający dopuści maszynę bez osprzętu nie mniejszą niż 4,00 m ?**

Wskazana przez Państwa w SIWZ długość maszyny bez osprzętu w wysokości nie mniejszej niż 4.20 m przy zamiarowanym zastosowaniu maszyny nie znajduje uzasadnienia w specyfice zamówienia. Podnieść należy, że mniejszy wymiar o 20 cm maszyny nie wpłynie na jakość, czy wydajność jej pracy, a zwiększy jej zwrotność i manewrowość. Proszę o informację, czy zamawiający dopuszcza zakup maszyny o długości nie mniejszą niż 4.00 m bez osprzętu oraz a jeśli nie, o sprecyzowanie jej wymiarów oraz o wyjaśnienie powodów dla których maszyna ta ma musi mieć takie wymiary.

Ponownie wskazać należy, że przy formułowaniu kryteriów w zakresie parametrów technicznych zamówienia, zamawiający powinien brać pod uwagę własne, obiektywne i uzasadnione potrzeby, niedyskryminujące żadnego z potencjalnych oferentów. Uzasadnione potrzeby zamawiającego służyć powinny ocenie stopnia dopuszczalności danego ograniczenia konkurencji wynikającego z dokonanego opisu przedmiotu zamówienia.

Wyrażony w art. 2 9 ust. 2 pzp zakaz utrudniania uczciwej konkurencji przy opisywaniu przedmiotu zamówienia uważa się za naruszony, gdy przy jego dokonaniu zamawiający użyje określeń czy parametrów wskazujących konkretnego producenta lub konkretny produkt. Działaniem wbrew ww. zasadzie jest również na tyle rygorystyczne określenie wymagań w zakresie przedmiotu zamówienia, że nie jest to uzasadnione potrzebami zamawiającego, a jednocześnie ogranicza krąg wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia. W jednym z wyroków KIO wskazała, że **"naruszenie powyższego przepisu może polegać na dookreśleniu opisu przedmiotu zamówienia w taki sposób, który nie znajduje uzasadnienia ani w technicznym ani w funkcjonalnym uregulowaniu potrzeb zamawiającego. Zamawiający nie może bowiem wymagać od wykonawców takich właściwości przedmiotu zamówienia, które nie mają znaczenia dla spełnienia celu, któremu ma służyć przedmiot zamówienia, a które powodują lub wręcz eliminują konkurencję na rynku"** (wyr. KIO z 10.6.2015 r., KIO 1112/15).

Powyższa argumentacja znajduje również potwierdzenie w orzecznictwie Sądów unijnych, gdzie Trybunał Sprawiedliwości UE zwrócił również uwagę na motyw 74 dyrektywy 2014/24 odnoszący się do specyfikacji technicznych, które powinny być w taki sposób opracowane, aby nie zawężyły sztucznie konkurencji poprzez wymagania faworyzujące konkretnego wykonawcę. Im bardziej bowiem są szczegółowe specyfikacje techniczne, tym większe ryzyko,



że dostawy, usługi lub roboty budowlane danego wykonawcy (lub producenta) będą faworyzowane przez zamawiającego.

Przypomnieć tym samym należy, że wymogi SIWZ powinny zostać sformułowane w taki sposób, aby umożliwiały dostęp do zamówienia jednemu lub kilku wykonawcom, jednocześnie uniemożliwiając go w sposób nieuzasadniony innym, którzy również byliby w stanie wykonać dane zamówienie (vide uchwała KIO z 19.05.2016 r. sygn. KIO/KD 34/16) . Oznacza to, że wymogiem składanej specyfikacji jest brak ograniczenia już na etapie wstępnym, składania ofert przez innych potencjalnych wykonawców, w oparciu o nieuzasadnione ekonomicznie i nieobiektywne potrzeby. Wskazać należy, że sztywny wymóg dostarczenia maszyny o długości przekraczającej 4.20 m, wobec braku potencjalnego obiektywnego uzasadnienia dla takiej długości zamawianego sprzętu, rodzi wątpliwości co do rzeczywistych i obiektywnych potrzeb zamawiającego, mając na względzie ilość potencjalnych oferentów dysponujących maszynami o zamawianej długości bez osprzętu oraz utrudniania uczciwej konkurencji przy składaniu ofert w niniejszym przetargu.

**W myśl powyższego, wnoszę o zmianę treści SIWZ poprzez dopuszczenie również możliwości zaoferowania maszyny o długości bez osprzętu nie mniejszej niż 4,00 m.**

**Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza od dnia 18.11.2019 r. maszyny o długości nie mniejszej niż 4.00 m bez osprzętu.**



### **3. Czy zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania maszyny o skrzyni ładownej o powierzchni 1,7 m<sup>2</sup> lub o powierzchni nie mniejszej niż 3 m<sup>2</sup> lecz na 2 płaszczyznach ?**

Sprecyzowany w SIWZ wymóg posiadania przez ratrak skrzyni ładownej o powierzchni nie mniejszej niż 3 m<sup>2</sup> przygotowanej do przewozu osób i osprzętu w jednej płaszczyźnie wymaga wyjaśnienia. Skrzynia ładowna o takich parametrach, w szczególności znajdująca się na 1 płaszczyźnie jest rzadko spotykaną w ratrakach przeznaczonych do przygotowywania oraz utrzymania tras biegowych. Co istotne, za dyskusyjny z punktu widzenia bezpieczeństwa uznać należy przewóz osób na niezabezpieczonej skrzyni ładownej, gdyż do czynności takiej powinna być zamontowana oddzielna kabina. Proszę o informację, czy zamawiający dopuszcza zaoferowanie maszyny o skrzyni ładownej o mniejszej powierzchni niż 3 m<sup>2</sup> lub, czy powierzchnia ta może być rozłożona na 2 płaszczyznach. Zaakceptowanie takiego rozwiązania nie wpłynie negatywnie na funkcjonalność takiej maszyny. Proszę także o informację odnośnie warunków przewozu osób na takiej skrzyni.

Przy formułowaniu kryteriów w zakresie parametrów technicznych zamówienia, zamawiający powinien brać pod uwagę własne, obiektywne i uzasadnione potrzeby, niedyskryminujące żadnego z potencjalnych oferentów. Uzasadnione potrzeby zamawiającego służyć powinny ocenie stopnia dopuszczalności danego ograniczenia konkurencji wynikającego z dokonanego opisu przedmiotu zamówienia.

Wyrażony w art. 29 ust. 2 pzp zakaz utrudniania uczciwej konkurencji przy opisywaniu przedmiotu zamówienia uważa się za naruszony, gdy przy jego dokonaniu zamawiający użyje określeń czy parametrów wskazujących konkretnego producenta lub konkretny produkt. Działaniem wbrew ww. zasadzie jest również na tyle rygorystyczne określenie wymagań w zakresie przedmiotu zamówienia, że nie jest to uzasadnione potrzebami zamawiającego, a jednocześnie ogranicza krąg wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia. W jednym z wyroków KIO wskazała, że **"naruszenie powyższego przepisu może polegać na dookreśleniu opisu przedmiotu zamówienia w taki sposób, który nie znajduje uzasadnienia ani w technicznym ani w funkcjonalnym uregulowaniu potrzeb zamawiającego. Zamawiający nie może bowiem wymagać od wykonawców takich właściwości przedmiotu zamówienia, które nie mają znaczenia dla spełnienia celu, któremu ma służyć przedmiot zamówienia, a które powodują lub wręcz eliminują konkurencję na rynku"** (wyr. KIO z 10.6.2015 r., KIO 1112/15).

Powyższa argumentacja znajduje również potwierdzenie w orzecznictwie Sądów unijnych, gdzie Trybunał Sprawiedliwości UE zwrócił również uwagę na motyw 74 dyrektywy 2014/24 odnoszący się do specyfikacji technicznych, które powinny być w taki sposób opracowane, aby nie zawężyły sztucznie konkurencji poprzez wymagania faworyzujące konkretnego wykonawcę. Im bardziej bowiem są szczegółowe specyfikacje techniczne, tym większe ryzyko, że dostawy, usługi lub roboty budowlane danego wykonawcy (lub producenta) będą faworyzowane przez zamawiającego. Przypomnieć tym samym należy, że wymogi SIWZ powinny zostać sformułowane w taki sposób, aby umożliwiały dostęp do zamówienia jednemu lub kilku wykonawcom, jednocześnie uniemożliwiając go w sposób nieuzasadniony innym, którzy również byłiby w stanie wykonać dane zamówienie (vide uchwała KIO z 19.05.2016 r. sygn. KIO/KD 34/16). Oznacza to, że wymogiem składanej specyfikacji jest brak ograniczenia już na etapie wstępnym, składania ofert przez innych potencjalnych wykonawców, w oparciu o nieuzasadnione ekonomicznie i nieobiektywne potrzeby. Wskazać należy, że wymóg posiadania przez ratrak skrzyni ładownej o powierzchni nie mniejszej niż 3 m<sup>2</sup> przygotowanej do przewozu osób i osprzętu w jednej płaszczyźnie, rodzi wątpliwości co do rzeczywistych i obiektywnych potrzeb zamawiającego, mając na względzie ilość potencjalnych oferentów dysponujących maszyną z taką skrzynią ładowną na 1 płaszczyźnie oraz utrudniania uczciwej konkurencji przy składaniu ofert w niniejszym przetargu.

W myśl powyższego, wnoszę o zmianę treści SIWZ poprzez dopuszczenie również możliwości zaoferowania maszyny o skrzyni ładownej o powierzchni 1,7 m<sup>2</sup>, względnie maszyny o powierzchni nie mniejszej niż 3 m<sup>2</sup> na 2 płaszczyznach. Mając na uwadze powyższe oraz upływający za kilka dni termin składania ofert uprzejmie proszę o niezwłoczne udzielenie odpowiedzi na ww. pytania oraz rozważenie zmiany treści SIWZ w trybie art. 38 ust.4 Prawa zamówień publicznych.



Odpowiedź: Zamawiający nie wyraża zgody na propozycję Wykonawcy (zarówno na zmniejszenie ładowności jak również na jej podzielenie na dwie płaszczyzny). Nie przewiduje się transportu osób. Rzeczywiste i obiektywne potrzeby wskazano między innymi w odpowiedzi na pytanie nr 1, z których to Zamawiający nie może zrezygnować, gdyż utrudniło by to pełne wykorzystanie maszyny. Zamawiający zgłasza sprzeciw twierdzeniu Wykonawcy, że skrzynia z jedną płaszczyzną jest rzadko spotykaną na trasach biegowych. Takie rozwiązanie jest typowe a Wykonawcy mają je spełnić w celu nie ograniczania możliwości pełnego wykorzystywania maszyny do zimowego utrzymania obiektów sportowych.



Ponadto nawiązując do zapisu SIWZ w zakresie pełnego pakietu technicznego do pracy z osprzętem z przodu wyposażonego w system szybkiej wymiany osprzętu (wejście umożliwiające zamontowanie typowego wirnika do odśnieżania) Zamawiający wyjaśnia, że należy uwzględnić w zakresie zamówienia dostawę pługa wirnikowego o szerokości minimum 2,80 mb typu przesuwne, dostosowanego do maszyny. Zamawiający wyjaśnia, że nie przewiduje transportu osób a wyłącznie sprzętu do utrzymania tras biegowych. Ponadto wyjaśnia się, że maszyna ma faktycznie zapewniać niezmienną nastawienia parametrów pracy frezu, w tym musi posiadać w kabinie pomiar grubości pokrywy śnieżnej współpracujący z wymaganą regulacją głębokości pracy freza. Powyższe jest niezbędne, aby zapewnić brak uszkodzeń nowych nawierzchni asfaltowych i utwardzonych rozbudowywanych obecnie narciarskich tras biegowych (system podglądu grubości pokrywy śnieżnej w cenie). W zakresie podanym w zdaniu poprzednim odpowiedzi udzielona w pkt. ad. 1) odpowiedź stosuje się odpowiednio (w zakresie wymagania wysokiej jakości sprzętu).